Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Caja 7
Casilla 4

REPÚBLICA ARGENTINA

DIVISIÓN POLÍTICA

Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

GUERRA EUROPEA

Expediente 39 Año 1939.

TRASLADO DE SEDE DEL GOBIERNO DE POLONIA.

EXPEDIENTE Nº. 39.

Jorman - 75510 For. 64

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

INDICE

F. 149

FOLIO	FECHA	No.	PROCEDENCIA	OBJETO

103240 FRIGERIO BS. AS.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

OFICINA DE CLAVE
5 SEPT. 1939
RELACIONES EXTERIORES

TELEGRAMA CIFRADO Nº 786

Varsovia, septiembre 5 de 1939

A S.E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores,

Buenos Aires.

Nº 45.- En atención a la crítica situación el gobierno de Polonia se traslada a Lublin.

Achával

DESCIFRADO

Es traducción :
C. O. Martínez

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

OFICINA DE CIFRA
6 SEPT. 1939
RELACIONES EXTERIORES

Pol. Exp. 39

TELEGRAMA CIFRADO Nº 801.

Varsovia, 6 de septiembre de 1939.

A S.E. el señor Ministro de Relaciones Exteriores.

Buenos Aires

Nº 47.- Con motivo del traslado del Gobierno surgió divergencia entre los diplomáticos sobre si era del caso seguirle.

Las Embajadas beligerantes o posibles beligerantes trasladáronse hoy: Inglaterra, Francia, Estados Unidos y Japón.

Los Ministros se reunieron Legación Noruega.

Son los más neutrales Suiza, Bélgica, Suecia, Noruega y Eslavia, Brasil, Colombia y Uruguay.

Una comisión fué a solicitar al Ministerio de Relaciones Exteriores elementos de traslado siendo sólo en parte atendidos.

De ser materialmente posible trasladaría sede si no continuaría Varsovia esperando la ocupación.

De cualquier modo procuraré interpretar el espíritu del cable de V.E. 20.

Achával.

Es traducción.-

DESCIFRADO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Exp. 2

OFICINA DE CLAVE
7 OCT. 1939
RELACIONES EXTERIORES

TELEGRAMA CIFRADO Nº 981

París, octubre 7 de 1939.

A S.E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores,

Buenos Aires.

Nº 246.- Los gobiernos aliados apoyan y sostienen nuevo Gobierno polaco que consideran legalmente constituído. Lo integran los representantes de todos los partidos y hombres leales a la política aliada. Actuará con un criterio distinto del anterior que desarrolló una política contradictoria e independiente que estaba condenado a un fracaso.

El nuevo Gobierno residirá posiblemente en Bretaña. Los aliados seguirán cumpliendo con sus compromisos contraídos con Polonia inclusive el empréstito en vías de ejecución. Se reputa al General Sikotzki como el militar más preparado del ejército polaco que fuera alejado de la comandancia por la administración anterior. Se me informa que ya han sido acreditados ante el gobierno nuevo aquí establecido, los Embajadores: británico, francés, belga y Estados Unidos, se me pregunta si la República Argentina hará lo mismo para preparar el alojamiento al representante argentino en el lugar de la sede.

ANOTADO

Cárcano

Es copia :

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

POSELSTWO
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
W BUENOS AIRES

Buenos Aires, dn. .....

Sctpo. 2

Nr. .....

W sprawie

Pol. —

PRO MEMORIA.

Con motivo del cambio habido ultimamente en la persona del Presidente de la República de Polonia y del traslado provisional de la sede del Gobierno Polaco a Francia, el Gobierno Polaco no espera la presentación de nuevas Cartas Credenciales por parte de los Señores Jefes de las Misiones Diplomáticas ante El acreditados, sinó simplemente la continuación de su misión en el lugar de la respectiva residencia provisional en Francia.

Buenos Aires, Octubre 7 de 1939.

ANOTADO

Drukarnia Państwowa nr 104228,

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

LEGACIÓN DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

Vol. 1

Original

Nº 1/F

Biarritz, Noviembre 1 de 1939

Señor Subsecretario:

Con relación a mi cable, tengo la honra de dirigirme a V.E. confirmándolo.

En París se ha constituido - al salir del territorio el antiguo, y ser internado en Rumanía - un nuevo Gobierno de Polonia, cuya Presidencia de la República la ejerce el Señor Ladislao Raczkiewicz, estando la Presidencia del Consejo de Ministros a cargo del General Sikorski, quedando como Ministro del Exterior el Señor Augusto Zaleski.

El orígen y formación de este nuevo Gobierno, así como los antecedentes de las personas que lo integran, constan en las notas y comunicaciones de este año, cuyo archivo llevaré conmigo a Buenos Aires, para que sea guardado provisoriamente en ese Ministerio.

El actual Gobierno de Polonia en París, ha asumido la representación y dirección de las personas e intereses de su nacionalidad en territorio polaco, cuya ocupación actual dividida entre Alemania y Rusia no reconoce, y es considerada transitoria.

Esta actitud que,- como V.E. sabe-, tiene antecedentes históricos en el Derecho Internacional, ha sido adoptada en conformidad con los Gobiernos aliados de Francia é Inglaterra, quienes han considerado a aquél, como Gobierno legal de Polonia y mantenido cerca sus mismos Embajadores.

La Cancillería a cargo - como decía- del Señor Augusto Zaleski, quien fué ya Ministro otras veces en su país, funciona con parte de su personal en la sede de la Embajada de Polonia en París, rue Saint Dominique 57.

Según se ha manifestado, se terminarán las obras emprendidas en el Castillo de Angers - ciudad situada entre Tours y Nantes (Bretaña), para sede del nuevo Gobierno. Se calcula que éste podrá trasladarse a fines del corriente mes o comienzos del entrante. Aunque esta resolución queda sometida al giro que tomen los acontecimientos, curso de la guerra, etc.; y bien podrán luego elegir otra ciudad para su sede.

Hasta este momento y según expresó el Segundo Jefe de Protocolo - Conde de Morsztyn - con quien he almorzado, han llegado a París y reconocido el nuevo Gobierno, además de los Embajadores de Inglaterra y Francia, que ya hemos mencionado, el Embajador de los Estados Unidos, Mister Bidle, el Ministro del Brasil, Nascimento y Silva, y el Encargado de Negocios de Chile, Sr. Briones, como asimismo el de Egipto. Los cinco representantes son los mismos que lo eran en Varsovia.

Según el mismo funcionario del Protocolo, se espera en breve la llegada de los Ministros de Bélgica, Holanda y Suiza, quienes a su salida de Polonia han ido a sus respectivos paises en pos de un merecido descanso.

ANOTADO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

He conversado en París, con el Embajador de los Estados Unidos, Mr. Bidle,- al que me vincula personal amistad, y con los colegas del Brasil y Chile, sobre sus respectivas representaciones, manifestándome que han visitado al nuevo Canciller de Polonia, reconociendo la situación, y esperan el traslado del Gobierno a Angers, para instalar allí sus respectivas Embajadas o Legaciones. El de Francia ya lo ha hecho, el de los Estados Unidos ha encontrado un castillo en los alrededores, el de Chile -dice- instalará sólo una Cancillería, prefiriendo quedar en París, etc.

Por mi parte - y siguiendo la recomendación de V.E.- hize una visita de despedida al Canciller Zaleski, manifestando que partía en breve a Buenos Aires, con licencia concedida ya con anterioridad a mi Representación en Polonia, y que me era necesaria después de mis rudas campañas en España y en su país.

Preguntóme entonces, a cargo de quien quedaría la Legación, hasta mi regreso. La pregunta era a fondo, y ya la veía venir- manifestéle, que el asunto estaba a estudio de mi Gobierno, que yo no tenía noticias al respecto, y que apenas supiera algo se lo comunicaría; agregando que probablemente dejaría en París a mi Secretario particular, para cualquier cosa de urgencia que se presentara.

El asunto ha quedado pues sin precisar. Y así podrá continuar algún tiempo, hasta que V.E. resuelva si deberá o no continuar nuestra representación allí. Mi licencia ha venido de perlas, pues ha constituido como una solución intermedia, que deja al Señor Ministro, en libertad de adoptar cualquier temperamento, según el curso de los acontecimientos. Y así, si las Representaciones extrangeras quedaran limitadas a las que ya están, podría esperarse la expiración de mi licencia para resolver algo; pero, si otras naciones continuaran acreditando sus Representantes, hasta constituir mayoría, entonces sí, y para no dar una nota poco amistosa respecto al país en desgracia y a los intereses aliados, podría designarse un Encargado de Negocios, hasta mi regreso, o hasta la venida del nuevo diplomático que V.E. se sirva designar.- Podría ser p.ej., y para no dar lugar a grandes desplazamientos, alguno de los funcionarios de nuestra Embajada en París.

Con tal motivo renuevo a V.E. las expresiones de mi consideración mas distinguida.

L. de Achaval

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

POSELSTWO
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
W BUENOS AIRES

LEGACIÓN
DE LA REPUBLICA DE POLONIA
BUENOS AIRES

Nr .....

Buenos Aires, Noviembre 7 de 1939

M E M O R A N D U M

ANOTADO

Con fecha 15 de Noviembre del año 1939 el Gobierno de la República de Polonia trasladará su sede a la localidad Angers en Francia y en conexión con lo que antecede ruega a los Señores Representantes Diplomáticos extranjeros ante el acreditados, tengan a bien - desde la fecha precitada - de establecer su residencia en dicha localidad.-

Drukarnia Państwowa nr 96075.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

LEGACIÓN DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

Buenos Aires, Junio 21 de 1940.-

entregada Julio 29/1940

No. 194

Señor Ministro:

Aunque sin haber podido confirmarlo oficialmente, tengo la honra de comunicar a V.E., que el Gobierno de Polonia, actuando hasta hace poco en Angers, se ha trasladado a Londres donde se establecerá.

Esta medida habría sido tomada por dichas autoridades en vista de la invasión del territorio francés por los ejércitos alemanes, y su aproximación paulatina a París.

Por un extraño designio, el nuevo Gobierno de Polonia, se ha visto obligado a realizar en su retirada, París, Angers, Londres, las tambien tres etapas que debió hacer el de Varsovia, ante la invasión alemana y rusa de su territorio.

Saludo a V.E. con las expresiones de mi mas alta y distinguida consideración

LEGACIÓN DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

S. M. Pichard

A S.E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto
Doctor José M. Cantilo

BUENOS AIRES

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

//////nos Aires, Julio 30 de 1940.-

Agréguese a sus antecedentes.-

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
30 JUL 1940
DIVISION DE ASUNTOS POLITICOS

CARLOS M. KIER
DIRECTOR DE ASUNTOS POLITICOS

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

LEGACIÓN DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

Buenos Aires, Junio 22 de 1940.-

No. 195

entregada Julio 30/940

Señor Ministro:

En confirmación de mi Nota anterior, con fecha de ayer, tengo la honra de comunicar a V.E., que una agencia telegráfica manifiesta haber sido recibido por el Rey Jorge VI de Inglaterra, en Londres, el Señor Raczkiewicz, Presidente de la República de Polonia.

Al parecer, tanto el Señor Raczkiewicz, como el Gabinete que preside el General Sikorski, se trasladaron desde Francia a Inglaterra en avión, no sabiéndose aún cual será la ciudad británica en que se instalará el Gobierno polaco.

Saludo a V.E. con las expresiones de mi mas alta y distinguida consideración.

LEGACIÓN DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

P. de Achaval

Buenos Aires, Julio 30 de 1940.-

Agréguese a sus antecedentes.-

CARLOS M. KIER
DIRECTOR DE ASUNTOS POLITICOS

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
30 JUL 1940
DIVISION ASUNTOS POLITICOS

A S.E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto
Doctor José M. Cantilo

BUENOS AIRES

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Guerra 39

Buenos Aires, julio 25 de 1940.-

A S.E. EL SEÑOR MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES
DON JOSE MARIA CANTILO.-

Tengo el agrado de dirigirme a V.E. en los autos Sucesorios de Don Alejandro ó Aleksander CHOMA, que se tramitan por ante este Juzgado de Primera Instancia en lo Civil Nº 7, a cargo del Doctor Eduardo Rojas, Secretaría a cargo del Señor Escribano Emilio Parodi, a los efectos de rogarle se sirva informar si se tiene conocimiento oficial que las Autoridades de la República de Polonia no están asentadas actualmente en el territorio de esa Nación, en virtud de las causas que son de público conocimiento, y también si es cierto que los Representantes Legales de la República Argentina ante el Gobierno de Polonia no están actualmente residiendo dentro del territorio de esa Nación.

Dios guarde a V.E..

Firmado: Eduardo Rojas.

Emilio Parodi
Secretario.-

Buenos Aires, julio 31 de 1940.-

Es copia.-

Pase a la División de Asuntos Políticos para que se sirva informar

Fdo.: M. Saenz Briones.-

ANOTADO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

D.A.P.

////ñor Director:

El Juzgado recurrente pregunta "si se tiene conocimiento oficial que las autoridades de la República de Polonia no están asentadas actualmente en el territorio de esa Nación, en virtud de las causas que son de público conocimiento, etc.

Respecto a esa pregunta cabe informar que esta Cancillería fué notificada por una "Pro Memoria" de la Legación de Polonia en Buenos Aires, el 7 de octubre de 1939, del traslado provisional de la sede del Gobierno Polaco, a Francia, donde no esperaba la presentación de nuevas cartas credenciales por parte de los señores Jefes de Misiones Diplomáticas ante él acreditados, sino simplemente la continuación de su Misión en el lugar de la respectiva residencia provisional en Francia.

Buenos Aires, agosto 7 de 1940.

ANOTADO

Buenos Aires, agosto 8 de 1940.

Con lo informado vuelva a la División de lo Contencioso Administrativo.

CARLOS M. KIER
DIRECTOR DE ASUNTOS POLITICOS

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Anexo 39

POSELSTWO
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
W ARGENTYNIE
No. 49/Ar/72

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
A
DIVISION ASUNTOS POLITICOS

MESA DE ENTRADAS
Y EXPEDICIONES
16 SEPT. 1940
MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES Y CULTO

La Legación de Polonia tiene el honor de comunicar al H.Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto que a consecuencia de los sucesos bélicos en el continente europeo, la residencia del Gobierno de la República de Polonia quedó provisionalmente establecida en Londres, Gran Bretaña.

Buenos Aires, Septiembre 12 de 1940.

Recibida hoy 16

AGENCIA LOS DIARIOS
Oficina Internacional de Recortes Periodísticos
RECONQUISTA 375
U. T. 31-2022 Fundada en 1910 Bs. AIRES
LA NACION
(Buenos Aires)
11 DIC. 1940

Los representantes brasileños ante los gobiernos libres

RIO DE JANEIRO, 10 (AP).—Un informante vinculado al Ministerio de Relaciones Exteriores manifestó al corresponsal que el Sr. Joaquín de Souza Leao Filho, consejero de la embajada del Brasil en Gran Bretaña, ha sido designado también encargado de negocios ante los gobiernos de Noruega, Holanda y Polonia establecidos en Londres.

Aquel informante señaló que el Brasil nunca retiró el reconocimiento a esos gobiernos, a pesar de haber sido ocupados por Alemania los respectivos países, y agregó que esa designación era un simple trámite administrativo, sobre todo teniéndose en cuenta que los representantes diplomáticos del Brasil que se hallaban en aquellas naciones habían sido destinados a otros cargos después de la ocupación.

AGENCIA LOS DIARIOS
Oficina Internacional de Recortes Periodísticos
RECONQUISTA 375
U. T. 31-2022 Fundada en 1910 Bs. AIRES
LA PRENSA
(Buenos Aires) 11 DIC. 194

Relaciones Diplomáticas de Brasil Con Noruega, Dinamarca y Polonia

Rio de Janeiro, diciembre 10 — El gobierno brasileño reafirmó hoy su negativa a reconocer las conquistas de Alemania en los países de la Europa central, al designar encargados de negocios ante los gobiernos de Dinamarca, Noruega y Polonia, con asiento en Londres.

Al comentar la resolución, un funcionario de Itamaraty declaró: "No se trata de la cuestión de reconocimiento, en el sentido estricto de la palabra, pues el Brasil simplemente continúa reconociendo a los gobiernos de Dinamarca, Noruega y Polonia, actualmente en Londres. La designación de los encargados de negocios es, pues, un simple acto administrativo, sin ningún nuevo significado político".—(U. P.)

Drukarnia Państwowa nr 96068.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ES COPIA

Legación de Noruega

MINISTERIO DAS RELACOES EXTERIORES

Rio de Janeiro,

Em 2 de Dezembro de 1940.

Senhor Ministro,

Tenho a honra de levar ao conhecimento de Vossa Excelência, que, não tendo sido possivel ao Ministro do Brasil accompanhar o Govêrno de Sua Majestade o Rei da Noruega em sua transferência para Londres, resolví acreditar o Senhor Joaquim de Souza Leão Filho, Conselheiro da Embaixada do Brasil naquela capital, como Encarregado de Negócios, em caráter interino, junto ao referido Govêrno.

2. Ao investir o Senhor Souza Leaõ Filho das aludidas funções, anima-me o desejo de manter ininterruptas as boas relações que felizmente existen entre o Brasil e a Noruega.

3. Rogo, portanto, a Vossa Excelência o obséquio de transmitir a presente comunicação ao seu Govêrno, pedindo-lhe que acolha com benevolência aquele diplomático e dê inteiro crédito a tudo quanto êle tiver a honra de lhe dizer, de minha parte e da do Govêrno da República dos Estados Unidos do Brasil.

Aproveito a oportunidade para renovar a Vossa Excelência os protestos de minha alta consideração.

(fdo). Oswaldo Aranha.

A Sua Excelência o Senhor Nicolai Aall,
Enviado Extraordinario e Ministro Plenipotentiário de
Su Majestade O Rei da Noruega.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
DIVISION ASUNTOS POLITICOS

Nueva 178.

EMBAJADA ARGENTINA

EN LONDRES

13 de Diciembre de 1940.

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
13 ENE. 1941
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

No. 187

Señor Ministro:

Ampliando la información de mi cable No. 292, de fecha 11 de Setiembre, cúmpleme informar a V.E. que el Gobierno del Brasil ha procedido a nombrar representación diplomática ante los Gobiernos de Holanda, Polonia y Noruega, establecidos en este país. A tal efecto, ha designado al Consejero de su Embajada en Londres, en carácter de Encargado de Negocios ante los tres paises mencionados.

A pesar de lo que antecede, me inclino a creer que la medida no es la que más conviene a nuestros intereses y que sería mejor, en caso de tener que tratarse algun asunto, hacerlo por las vías corrientes, sin estas exteriorizaciones.

Saludo a V.E. con mi más alta y distinguida consideración.

T. C. 6 Pueyrredon

A .S.E. el Sr. Ministro de Relaciones Exteriores y Culto,
Dr. Don Julio A. Roca,
Buenos Aires.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Política

Caja 32-172-182 y 183

OFICINA DE CLAVE
☆ 13 FEB. 1941 ☆
RELACIONES EXTERIORES

TELEGRAMA CIFRADO Nº 62

Buenos Aires, febrero 13 de 1941

Embajada Argentina

Wáshington

Nº 25.- Interesa conocer como ha organizado ese país su representación diplomática ante los Gobiernos de Bélgica, Holanda, Noruega y Polonia establecidos en Londres.

Rothe

ENVIADO

Es copia.
E. D. Martínez
Jefe de Clave

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MESA DE ENTRADAS
26 FEB. 1941
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

MESA DE ENTRADAS
DIVISION ASUNTOS POLITICOS

P

Por correo aéreo.

Liasa 99. 178. 182 y 183.

Embajada de la República Argentina

Washington, Febrero 15 de 1941.

R.E. Nº 81.

Señor Ministro:

Refiérome al telegrama Nº 25 de V.E.

La representación que ejerce el Embajador de los Estados Unidos Mr.Anthony Drexel Biddle ante el Gobierno de Polonia ha sido extendida ante el de Bélgica con el mismo carácter y como Ministro Plenipotenciario ante Holanda y Noruega,por encontrarse los cuatro gobiernos refugiados en Londres.

Segun informaciones recogidas en la Secretaría del Estado, esta designación no ha ofrecido ninguna dificultad por parte del Senado, el cual ha dado ya su acuerdo y satisface el deseo de los Gobiernos mencionados que, por razones de prestigio, desean que se encuentren al frente de las representaciones diplomáticas, funcionarios de primera categoria.

Respecto a Holanda y Noruega, la designación no ha ofrecido ninguna dificultad de carácter técnico. En cuanto a Bélgica la Secretaría de Estado está negociando, por intermedio de la Embajada belga en esta Capital, con el gobierno refugiado en Londres, a nombre de quien deben dirigirse las credenciales; es decir si al primer Ministro o al Gobierno belga, habiéndose excluído al Rey por considerárselo prisionero.

El pedido de agréement fué efectuado ante los tres países por intermedio de uno de los Secretarios de la Embajada en Londres, que habia sido acreditado como encargado de negocios ad interim.

A S.E. el Señor Doctor Guillermo Rothe,
Ministro interino de Relaciones Exteriores y Culto,
Buenos Aires.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

En lo que se refiere a Polonia, el Embajador Biddle regresa a su puesto, después de terminar la licencia que le había sido concedida.

Saludo a V.E. con mi más alta y distinguida consideración.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Ministerio de
Relaciones Exteriores y Culto

M E M O R A N D U M

Representaciones diplomáticas ante los Gobiernos establecidos en Londres de los países ocupados.

Por nota de 5 de setiembre de 1940 la Legación de Noruega, comunica que el Gobierno de los Estados Unidos de América ha designado al Primer Secretario de la Embajada en Londres como Encargado de Negocios ad interim ante él Gobierno Real de Noruega en Londres. Agrega que también el Gobierno francés ha nombrado un Encargado de Negocios ante su Gobierno en Londres y termina preguntando si existe la posibilidad de que la Argentina adoptara una actitud similar.

Nuestra Embajada en Londres ratifica esa información haciendo saber que Holanda y Polonia también han procedido en igual sentido.

Nuestra Embajada en Río de Janeiro por telegrama de diciembre 18 de 1940 ratifica que el Gobierno del Brasil ha acreditado su Consejero en Londres como Encargado de Negocios ante los Gobiernos establecidos en la capital británica por Noruega y Holanda.

Por telegrama de 13 del corriente se pide a la Embajada en Washington informe cómo ha organizado el Gobierno de EE.UU. su representación diplomática ante los Gobiernos de Bélgica, Holanda, Noruega y Polonia, en Londres.

División de Asuntos Políticos, febrero 19 de 1941.

ANOTADO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

~~Perbey~~ Pol.

Guerra exptes: 39- 178- 182 y 182.-

OFICINA DE CLAVE
5 MAYO 1941
RELACIONES EXTERIORES

TELEGRAMA CIFRADO Nº 222

Buenos Aires, 5 mayo de 1941

Embajada Argentina

Londres

Nº 72.- Los Ministros de Noruega y Países Bajos en ésta insisten nuevamente en la necesidad de que se acredite un representante nuestro ante sus respectivos gobiernos en Londres. Si V.E. no ve inconveniente para los servicios de esa Embajada, estaríamos dispuestos a comunicar a los representantes de Noruega, Países Bajos, Bélgica y Polonia la designación de Siri como Secretario de nuestras Legaciones en esos países, con lo cual asumiría automáticamente funciones de Encargado de Negocios ante dichos Gobiernos, sin perjuicio de sus tareas ordinarias en esa Embajada.

Rothe

ANOTADA

Es copia.

J. Pizarro Beller.
J.a.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Cuerpo expte. 39.178. 182 y 183.

Pol.-

OFICINA DE CLAVE
☆ 7 MAYO 1941 ☆
RELACIONES EXTERIORES

TELEGRAMA CIFRADO N° 360.-

Londres, Mayo 7-7 de 1941.-

A S.E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores.
BUENOS AIRES.-

N° 87.- Con referencia a su telegrama 72 creo de mi deber sugerir que quizá fuera mejor demorar por el momento la decisión de este caso, continuando en la atención de los asuntos como hasta ahora; más si ese Gobierno tiene los antecedentes que le impulsarían a la solución que dichos países gestionan, no existe inconveniente alguno en la designación del Secretario Siri.

Le Breton

ANOTADO

Es traducción.-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Pol.y Pers.

Suma expte. 32-1-72-182 y 183.

OFICINA DE CLAVE
☆ 7 MAYO 1941 ☆
RELACIONES EXTERIORES

TELEGRAMA CIFRADO Nº 227

Buenos Aires, 7 mayo de 1941

Embajada Argentina

Londres

Nº 74.- Contesto su telegrama 87. Las razones que tiene esta Cancillería para acreditar una representación ante los Gobiernos de Países Bajos, Noruega, Bélgica y Polonia en Londres derivan por lo pronto del interés de nuestras relaciones con esos países que contaron siempre entre nuestros principales clientes y no han dejado aún de serlo. En sus insistentes gestiones para obtener esa representación se nos señala que es la Argentina el único país de importancia que aún no lo ha hecho, no obstante funcionar en ésta las cuatro legaciones con su titular al frente, reconocidos por nuestro Gobierno en todos sus derechos y jerarquía. Existen así obligaciones de reciprocidad que creemos necesario cumplir aunque sólo sea en principio, por comprensibles motivos de amistosa consecuencia, salvo razones especiales que quiera V.E. señalarnos en otro sentido.

Rothe

ANOTADO

Es copia.

Eduardo Rothe
p.a.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Cuerpo 39.

La comunicación original se agregó al expediente: VARIOS 8/941. (Comunicaciones de la División de Personal s/ movimiento en el Cuerpo Diplomático y consular argentino.)

D.P.

El Jefe de la Tercera Sección se complace en informar, que por decreto Nº 96244 de 21 del corriente, se destina al Secretario Dr. Ricardo J. Siri a la Legación de la República ante el Gobierno de Polonia establecido en Londres, sin perjuicio de sus funciones actuales en la Embajada en la Gran Bretaña y las encomendadas por decretos Nos. 90719 y 93010 de 14 de mayo y 7 de junio últimos, respectivamente.

Buenos Aires, julio 23 de 1941.

Fdo: Darío R.Quiroga
Director de la 3ra. Sección.

ES COPIA.

AL SEÑOR DIRECTOR DE LA DIVISION DE ASUNTOS POLITICOS.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

París 8/941 y Cuerpo 39.

D.P.

El Director de la Tercera Sección se complace en informar, con referencia a su comunicación de 23 de julio ppdo., que el 8 del corriente ha sido reconocido por el Gobierno de Polonia en el carácter de Encargado de Negocios ad-interim, el Secretario Dr. Ricardo J. Siri.

Buenos Aires, agosto 11 de 1941.

Fdo: Dario R. Quiroga.
Director de la 3a. Sección

ES COPIA.

AL SEÑOR DIRECTOR DE LA DIVISION DE ASUNTOS POLITICOS.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

863697

DOS PESOS 2 PESOS

-4 OCT. 1941
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES
DIVISION ASUNTOS POLITICOS

Buenos Aires, Octubre 1º de 1941.-

Cuerpo 39.

A. S.E. el señor Ministro de
Relaciones Exteriores y Culto,
Dr. Enrique Ruiz Guiñazú

Me dirijo a Vd. en el juicio caratulado "BANK POLSKA KASA OPIEKI Y OTRA C/ENRIQUE GRUBER SOBRE MEDIDAS PREVIAS", cuaderno de prueba actora, que tramita por ante el Juzgado a mi cargo, secretaría del autorizante, para solicitarle que se sirva disponer lo necesario para que se informe a este Juzgado acerca de lo siguiente:-

"Residencia y miembros del Gobierno de la República de Polonia reconocido por la República Argentina y con quien mantiene relaciones diplomáticas, todo a par-
"tir del lo. de agosto de 1939 y con expresión de los mo-
"tivos y comunicaciones en virtud de los cuales se mantie-
"nen esas relaciones".-

Dios guarde a V. E.,

ANOTADO

Exhortado con fecha 4 de Octubre de 1941.

JUZGADO EN LO COMERCIAL Nº 5 · VICENTE RODRIGUEZ RIBAS · CAPITAL FEDERAL

R. Rodriguez Quesada

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

/// nos Aires, Octubre 9 de 1941.

Contéstese informando.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
14 OCT 1941
DIVISION DE ASUNTOS POLITICOS

ANOTADO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Buenos Aires, Octubre 9 de 1941.

D.A.P.

Señor Juez:

Tengo el agrado de acusar recibo del oficio de U.S. de 1º del corriente, en el juicio caratulado "Bank Polska Kasa Opieky y otra C/Enrique Gruber sobre medidas previas", que tramita por ante ese Juzgado, solicitando se informe sobre los siguientes puntos: "Residencia y miembros del Gobierno de la República de Polonia reconocido por la República Argentina y con quien mantiene relaciones diplomáticas, todo a partir del 1º de agosto de 1939 y con expresión de los motivos y comunicaciones en virtud de los cuales se mantienen esas relaciones".

En respuesta cumplo en manifestar a U.S. que: el Gobierno de Polonia tiene su residencia provisional actualmente establecida en Londres; hasta el 1º de octubre de 1939 el Gobierno argentino mantuvo relaciones con el Gobierno de Polonia que presidía el Profesor Ignacio Móscicki y, después de esa fecha, por renuncia del Señor Móscicki, con el Gobierno presidido por el Señor Wladyslaw Raczkiewicz.

El traslado de la sede del Gobierno de Polonia fué debido a la ocupación del territorio de ese país por Alemania, hecho que- de acuerdo con los principios internacionales- no fué reconocido por el Gobierno Argentino.

En consecuencia, el Gobierno Argentino, por pedido del Gobierno de Polonia, ha continuado sus relaciones con ese país por intermedio de la representación diplomática polaca acreditada en la República, que continuó ejerciendo

---

Al Señor Juez en lo Comercial de la Capital Federal,
Doctor Vicente Rodríguez Ribas.
Secretaría.Doctor R. Rodríguez Quesada.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

---

su misión, y de un Encargado de Negocios argentino acreditado ante el Gobierno polaco en Londres.

Saludo a U.S. con toda consideración.

ENRIQUE RUIZ GUIÑAZÚ
MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
14 OCT 1941
DIVISION DE ASUNTOS POLITICOS

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Guerra 39.

Fecha de entrada:22 de octubre 1941.-

Juzgado en lo Comercial
N°.5 de la Capital Federal

Buenos Aires,octubre 20 de 1941.-

Guerra 39.-

A S.E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores .
Dr.Enrique Ruiz Guiñazú.-

Tengo el agrado de dirigirme a V.E. en los autos caratulados""Banco Polaco Polska Kasa Opieki contra Enrique Gruber"",que tramitan por ante este Juzgado de Primera Instancia en lo Comercial a mí cargo Secretaria del autorizante en los que se ha dispuesto dirigir el presente a V.E. a fin de que disponga lo necesario para que se informe sobre los siguientes puntos:

a) Si la República Argentina ha reconocido al Gobierno de la República de Polonia que se ha establecido en Londres.En caso afirmativo deberá adjuntarse copia testimoniada del decreto resolución que así lo resuelva:

b) Si la República Argentina tiene acreditados Representantes diplomáticos y consulares ante el Gobierno Polaco establecido en Londres, y en caso afirmativo,se envie copia de los decretos de designación de los mismos y nómina del personal que desempeñó cargos en esas misiones diplomáticas y consulares,durante los años 1940 y 1941 y fechas en que se efectuaron las designaciones.

Saludo a V.E. atentamente.

S.M.K.

Fdo:Vicente Rodriguez Rivas
Juez

Raúl Rodriguez Quesada
Secretario

Buenos Aires,octubre 23 de 1941.-

Pase a la División de Asuntos Políticos para que se sirva dictaminar.-

Fdo:M.Saenz Briones..
Director de lo Contencioso Admnistrativo.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Corresponde al Oficio del Juzgado en lo
Comercial del D.V.Rodríguez Ribas de 20.X.41

D.A.P.

----------nos Aires, Octubre 27 de 1941.

Vuelva a la División de lo Contencioso Administrativo manifestándole que el Gobierno argentino ha continuado sus relaciones, a su pedido, con el Gobierno de Polonia establecido en Londres, por intermedio de la representación Diplomática polaca acreditada en la República, la que no dejó de ejercer sus funciones cuando aquel debió trasladarse a la Capital Británica debido a la ocupación de su país por Alemania. No existe decreto ni resolución al respecto, por no ser de práctica.

Ultimamente fué acreditado un Encargado de Negocios argentino ante el Gobierno de Polonia establecido en Londres.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
27 OCT 1941
DIVISION DE
ASUNTOS POLITICOS

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Legacion
de la
República Argentina
Polonia

POR VALIJA

Londres, enero 22 de 1942.

13 ABR. 1942

R.E. No. 6

Señor Ministro:

Tengo el honor de dirigirme a V.E. a fin de informar sobre los cambios efectuados en el Gobierno de Polonia. Por un decreto de fecha 21 de enero, el Presidente de la República, Sr. Wladyslaw Raczkiewecz, a propuesta del Presidente del Consejo, General Sikorski, ha hecho nuevas designaciones en el Gabinete, que quedó constituído así:

- General Wladyslaw Sikorski, Presidente del Consejo.
- M. Stanislaw Mikolajczyk, Vice-Presidente del Consejo, Ministro del Interior.
- Conde Edward Raczynski, Embajador de Polonia en Londres, a cargo del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Prof. Waclaw Komarnicki, Ministro de Justicia.
M. Jan Stanczyk, Ministro de Asistencia Social.
General Józef Haller, Ministro de Instrucción Pública y Cultos.
M. Henryk Strasburger, Ministro de Finanzas, Industria y Comercio.
M. Stanislaw Stronski, Ministro de Información.
M. Marian Seyda, Ministro sin cartera.
M. Jan Kwapinski, Ministro sin cartera.
M. Karol Popiel, Ministro sin cartera.
Prof. Stanislaw Kot, Embajador de Polonia ante los Soviets de Rusia, conservando la situación de miembro del Gobierno.

ANOTADO

Al celebrarse el 30 de julio del año pasado el acuerdo polaco-soviético, con el que ambos países reanudaron relaciones, se produjo el retiro de tres Ministros que se oponían a su firma, quedándose sin representación el Partido Nacional, de derecha.

Con la presente reorganización, los cuatro partidos políticos más importantes quedan representados en el Gobierno:

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

El Partido Nacional (derecha), por los señores Seyda y Komarnicki.
El Partido Popular (partido campesino, centro), por los señores Kot y Mikolajczyk.
El Partido del Trabajo (centro), por los señores Haller y Popiel.
El Partido Socialista Polaco (izquierda) por los señores Stanczyk y Kwapinski.

Los demás integrantes del Gobierno son apolíticos.

Se anuncia para pronto la designación de un nuevo Consejo Nacional para reemplazar al anterior que fué disuelto pocos meses atrás. El Consejo Nacional es un cuerpo político consultivo, nombrado por el Presidente de la República, ante la imposibilidad de convocar al Parlamento.

Reitero a V.E. las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

Ricardo J. Siri

Encargado de Negocios a.i.

Buenos Aires, abril 14 de 1942.
Acúsese recibo por planilla y tómese razón en el Registro de Gabinetes Extranjeros.

M. de Nacatti

M. RELAC. EXTER. 14 ABR. 1942 Dirección General

SE TOMO RAZÓN

A S.E. el señor Ministro Interino de Relaciones Exteriores y Culto,
Doctor Don Guillermo Rothe,
BUENOS AIRES.-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Tomar razón

POR VALIJA

Legacion
de la
República Argentina (Polonia). Londres, Febrero 25 de 1942.

Legs. 39, Polonia
1942

MESA DE ENTRADAS
Y EXPEDICIONES
23 ABR 942
MINISTER
RATEA

R.E. No. 12

Señor Ministro:

Tengo el honor de dirigirme a V.E. a fin de informar sobre la constitución del segundo Consejo Nacional Polaco, realizado en esta capital el día 24 del corriente.

El Consejo Nacional es un órgano colegiado que actúa en representación del pueblo como asesor del Presidente y del Gobierno, reemplazando al Parlamento durante emergencia de guerra, según lo establece el artículo 79 de la Constitución de Polonia.

El General Sikorski, Jefe del Gobierno Polaco, formó hace dos años, en París, el Primer Consejo Nacional que fué entonces presidido por Ignacio Paderewski, e integrado por 24 miembros. Recientemente se procedió a la reorganización del Gobierno designándose Ministros a varios miembros del Consejo, y debido a esa desintegración se resolvió disolverlo para proceder a la formación de uno nuevo.

ANOTADO

El 24 de febrero quedó constituído el segundo Consejo compuesto de 31 miembros, de los cuales 8 son ciudadanos que habian estado hasta ahora internados en Rusia. 20 miembros representan a los cuatro partidos políticos más importantes, cinco por cada partido, Partido Campesino, Partido Nacional, Partido Socialista Polaco y Partido Laborista Nacional; dos miembros judíos representan a los Sionistas y a los judíos Socialistas y los nueve restantes son personalidades apolíticas.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

El acto, al que se le dió mucha trascendencia, se realizó en la sede de la Embajada de Polonia ante numerosos invitados y el Cuerpo diplomático acreditado ante el Gobierno polaco.

El Presidente de la República, señor W. Raczkiewicz, pronunció un discurso declarando abierto el acto. Le siguió luego en el uso de la palabra el General Sikorski, Jefe del Gobierno, terminando el acto con un discurso del Presidente del nuevo Consejo Nacional, señor Grabski.

Acompaño a la presente nota cuatro anexos en mimeógrafo conteniendo: un breve resúmen explicativo de las funciones del Consejo Nacional y una lista de los 31 miembros que lo componen, con breves datos biográficos sobre cada uno, y los tres discursos mencionados.

Reitero a V.E. las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

Encargado de Negocios a.i.

Buenos Aires, abril 24 de 1942.

Acúsese recibo y tómese razón en el Registro de Gabinetes Extranjeros.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
25 ABR. 1942
General

SE TOMO RAZON

A S.E. el señor Ministro Interino de Relaciones Exteriores y Culto,
Doctor Don Guillermo Rothe,
BUENOS AIRES.-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

THE POLISH NATIONAL COUNCIL

The Polish National Council has been called into being two years ago by the Polish Government headed by General Sikorski, who desired the existance of an organ to test the activities of the Government on behalf of the Polish people at home, as their representatives, in default of a regular parliamentary control.

The National Council as advisory organ of the Polish President and the Polish Government, is the substitute for the Polish Parliament during the time of war emergency, in conformity with art.79 of the Polish Constitution. The Members of the National Council are being appointed by the President on the proposal of the Head of the Government. It is endeavoured that the Council should reflect the political parties as well as of representatives of different walks of national life. It is the task of the National Council to give its opinion on the budget expenditure and on all legislation proposed by the Government and submitted to the Council in form of decrees. The National Council can moreover in certain cases pass resolutions with the purpose of indicating to the Government the necessity of issuing corresponding decrees. Finally, the National Council has to discuss problems of the constitutional structure of the post-war Poland, in particular the Electoral Law for the elections of the Houses of Parliament.

The first Session of the Council was opened in Paris two years ago, and the late Ignace Paderewski was elected its Speaker. In his opening speech which was one of his last pronouncements of national importance, this great Polish patriot who was then 80, said that the National Council reflects the will of the 35 milion people of Poland to hold out until victory is won. Paderewski was the symbol of Polish national virtues, and his acceptance of the office of Speaker of the National Council was an asset to the prestige of the Council. Active Speaker, owing to Paderewski's ill health and his age, was most of the time the Deputy Speaker, Stanislaw Mikolajczyk, who is now Minister for Home Affairs and deputises for the Prime Minister, when Gen.Sikorski is absent from London. The first National Council consisted of 24 members. It had four working committees: a budgetary, a military, a legal and a foreign affairs committees. After the French collapse the National Council, evacuated to this country, renewed its activities in London.

The conclusion of the Polish Soviet Agreement was followed by a reconstruction of the Government and several prominent members of the I. National Council left their posts and became cabinet ministers thus decompleting the latter. The I. National Council was dissolved with a view to forming a new one capable of meeting new demands. The agreement opened up a new road for the future of Central Europe, the security and welfare of which depends to a great extent on the good neighbourliness of Russia and Poland. New problems had to be faced and dealt with, such as those of Poland's war aims, her economic reconstruction, her lasting cooperation with Russia,

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

and her attitude to the stipulations of the Atlantic Charter. The composition of the National Council had to be adjusted to enable the Council to meet the growing demands of its responsibilities. Moreover, a considerable number of Polish politicians and economists, among them men of prominence, who have found an involuntary domicile in Soviet Russia, became available in consequence of the Polish Soviet Agreement.

The new National Council is composed of 31 Members, eight of which are Poles brought from Russia. Twenty of the Members represent the four main political parties, five of each party; the Peasant Party, the National Party, the Polish Socialist Party and the National Labour Party. Two Jewish Members of the Council represent the two principal political bodies of Polish Jewry, the Sionists and the Jewish Socialists /Bund/. The remaining nine Members represent all walks of life from various parts of Poland.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Order of the Opening Session of the Second National Council of the Republic of Poland on 24th February 1942

1. The President's Speech.
2. Appointment of the temporary Chairman
3. Taking of the Oath by members of the National Council.
4. Election of the Presiding Board of the National Council.
5. Speech by the Prime Minister, General Władysław Sikorski
6. Speech by the Chairman of the National Council.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

11.Prelate Kaczynski Zygmunt:

Member of the Labour Party, journalist and social worker, former Deputy to the Sejm, Chaplain to the Polish Army and to the President of the Republic.

12.Kielpinski Tadeusz:

/age 44/, member of the Labour Party, Doctor of Philosophy, journalist, correspondent to Polish and Dutch papers.

13.Korfantowa Elżbieta:

/age 57/, member of the Labour Party, Deputy to the Silesian Parliament, active in the field of womens organisations.

14.Kozusznik Boguslaw:

/age 32/, doctor, member of the P.P.S. /Polish Socialist Party/.

15.Kwiatkowski Michal:

/age 58/, former Deputy to the Sejm, /up to 1927/, one of the leading members of the Labour Party, journalist, on the Presiding Board of the first National Council.

16.Kulerski Witold:

Journalist, editor and publisher of the various organs of the Peasant Party, member of the Supreme Council of the Peasant Party and Chairman of the Peasant Party in the province of Pomerania.

17.Kiersnowski Tadeusz:

/age 43/, lawyer, social and local government worker.

18. Mastek Mieczyslaw:

/age 51/, railway worker, Deputy to the Sejm in 1928, member of the Polish Socialist Party, chairman of the Executive Committee of the Polish Railway Workers Union.

19.Lacki Wincenty:

/age 40/, farmer, educated in law, local government chairman in Pomerania.

20. Pragier Adam:

/age 55/, member of the Polish Socialist Party, barrister and professor at the Free Polish Academy in Warsaw.

21.Bishop Radonski Karol Mieczysław:

/age 59/, bishop of the Wloclawek diocese.

22. Rybinski Lucjan:

/age 41/, farmer, member of the Supreme Council of the National Democratic Party.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

THE SECOND POLISH NATIONAL COUNCIL .

1. Adamczyk Alojzy:

/age 43/, representative for Upper Silesia, one of the leading members of the Polish Socialist Party /P.P.S./, a social worker, active in the workers movement, a member of the first Polish National Council.

2. Banaczyk Władysław:

/age 44/, a Master of Law, a member of the Supreme Council of the Peasant Party, one of the founders and for a long time the president of the Poznan Union of Country Youth, a member of the first National Council.

3. Bożek Erka:

/age 42/, a representative for the Opole district of Silesia, the leader of the Polish minority in Germany, took part in the Silesian Rising, hounded by the Gestapo and driven out of Silesia in January 1939, a member of the first National Council.

4. Celichowski Stanisław:

/age 53/, Doctor of Law, Poznan barrister, a member of the National Democratic Party, one of the leaders of the Poznan Insurrection.

5. Ciołkosz Adam:

/age 41/, Doctor of Law, journalist and publicist, member of the Central Executive Committee of the Polish Socialist Party, took part in the defence of Lwow in 1919 and in the third Upper Silesian rising, a Deputy to the Sejm from 1928 to 1930, a member of the first National Council.

7. Chelmikowski Marian:

/age 42/, Doctor of Economics, a member of the National Democratic Party, one of the founders of the Anglo-Polish Society in Poznan.

8. Gralski Stanisław:

/age 69/, Professor of the Lwow University, celebrated economist and sociologist, the author of many works on economy and sociology, a member of the National Committee in Paris in 1918, a delegate to the peace conference in Riga in 1920, a Deputy to the Sejm and many times Minister of Education.

9. Jaworski Jan:

/age 42/ Doctor of Medicine, member of the Executive Committee of the Peasant Party, the author of many works on medical science, a member of the first National Council.

10. Jozwiak Stanisław:

/age 49/, business man, took part in the Poznan insurrection, former Deputy to the Sejm, took part in the September campaign, a member of the first National Council.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

23. Sopicki Stanislaw:

/age 39/, member of the Labour Party, journalist, active with the christian trade unions.

24. Szerer Mieczysław:

/age 57/, Doctor of Law, Warsaw barrister, publicist and author of several sociological and political works.

25. Schwarzbart Ignacy:

/age 54/, Doctor of Law, Cracow barrister, journalist, member of the Central Committee for the Representation of Polish Jewry, member of the first National Council.

26. Szydlowski Zbigniew:

/age 38/, National Democrat, Doctor of Law, economist and author of many scientific works.

27. Szczyrek Jan:

/age 60/, journalist, member of the Polish Socialist Party.

28. Wilk Franciszek:

/age 30/, Master of Philosophy and Law, member of the Peasent Party.

29. Zaleska Zofia:

/age 46/, member of the National Democratic Party, social worker, author of scientific and educational works, member of the General Council of the National Organisation of Women.

30. Zaremba Wladyslaw:

/age 45/, Vice-chairman of the Peasant Party in Malopolska /Galicia/, worker in the field of economy and cooperative movement; severely wounded in the September campaign.

31. Zygielbojm Szmul:

/age 45/, workman, active with the Bund and trade unions, took an active part in the defence of Warsaw.

Zeligowski Lucjan:

/age 77/, general of the Polish Army; after retiring very active in local government and agricultural associations of the Wilno district, the former Inspector of the Army, former Minister of War and a member of the first National Council.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

A D D R E S S

of General Sikorski, Prime Minister on the occasion of the opening of the National Council on February 24th, 1942

-----oOo-----

Bearing in mind the words of the President of the Republic I wish at the outset to pay deap tribute to the memory of Ignacy Paderewski the first Chairman and to Herman Lieberman who was vice-Chairman of the National Council. Although we are now deprived of their enlightened and invaluable counsel, we shall not fail to follow those precepts which they have bequeathed to us and for which they have sacrificed their whole life. I greet you Gentlemen in the name of the Government of National Unity and I convey to you my wishes that you may become the conscience of the Nation, establishing the guiding principles of our conduct for the present and for the future. The harder the times, the greater our common responsibility and the more important it will become to act in closest concord. This should be remembered by every Pole especially every Pole abroad.

In September 1939, owing to the many blunders and errors some of which were committed by ourselves, the war was but a struggle for honour. That honour was saved by the Nation and its soldiers who fought in and outside of their country. The Polish soldier has asserted and continues to prove each day, in front of the world that he can fight inflexibly for ideals, which are the percepts of the honest western democracies.

To-day he is offering his blood, or suffering in supreme patriotism and good cheer, the hardships and the trials of a soldier on land, on sea and in the air, from the British Isles and the rocks of Libya to the snow shrouded plains of Russia. -He has but one desire- the restoration of the greatness of his Country which temporarily has been lost.

And over there in Poland, in spite of the most terrible

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

outrage of the invader, heroic, stubborn and unbending resistance perseveres.

Poland has entered with determination upon the path of political realism. Proceeding in this spirit the Polish Government was the first to stretch the hand towards Soviet Russia proposing friendship. For the same reason we have undertaken the initiative in signing with Chechoslovakia an agreement which should become the foundation of a future european union, towards the establishment of which we are making further attempts. The honest understanding with the Soviets should ensure for Poland durable security. Otherwise- as the course of history has proved- we would be doomes to a simultaneous struggle upon two fronts, whose prospects would be ill-foreboding.

This understanding will be no less beneficial to the other side. A strong Poland will be capable of withholding the everlasting Germanic eastward wave. It will afford to our neighbour the opportunity of accomplishing great tasks, and furthering the development of the enormous areas and riches of the USSR. Unquestionably the possibilities of Russia in this respect are boundless. I am therefore confident that the differences which still divide us will disappear.

The agreements which we have concluded have already yielded many practical advantages. I would like to draw your attention to one question, which to both parties is all-important. It is the organisation of a Polish Army upon Russian territory. That army is intended to fight as a whole on the Eastern front together with the Soviet army against a common foe- the Germans, for a free, and independent, a just and democratic Poland.

During my talks with Stalin he fully appreciated the advantages of a common struggle. The difficulties prevailing in Russia which stand in the way of achieving this task are enormous.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

I am profoundly convinced that they will be ofercome and that the Polish army will be formed and reach the figures anticipated during my stay in Russia. I also expect that the number of doldiers, agreed upon, on that occasion, will arrive on British territory and enable us to expand the Polish Forces in Great Britain according to the plans that we have already made.

I am happy to be able to report good news to the Council. I received a week ago the assurance of the British Authorities that our Army in Russia will be provided with modern equipment and the final approval for the formation of an armoured division in Britain and a similar mechanised division in the Middle East.

We are equally concerned with the fate of one and a half million of our countrymen in Soviet Russia, who have given proof of great patriotism and perseverance. Since the conference with Stalin, the Soviet Government has taken steps, as a result of which conditions have greatly been improved.

On behalf of the Government I express sincere appreciation that such an eminent and worthy statesman as Professor Stanislaw Grabski who has come to London from amidst the Poles in Russia has been appointed to the Chair of the National Council. I am confident that he will be the interpreter of the conscience of the citizens. He will take watchful heed of the affairs of our countrymen on the territory of the USSR in a degree no smaller than of other matters of state - at the same time taking care that the Polish-Russian understanding be fully brought about.

May I be permitted to take the opportunity to express my sincere thanks to Professor Kot, the Polish Ambassador in Moscow and to General Anders for their most unselfish and profitable work. They may always rely upon our full assistance.

The final solution of the problems which are the consequence of history and of the situation of Poland and of Russia, is not the

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

task of the present days. Our first and foremost obligation is to crush the common foe. His forces, in spite of the Russian successes on the eastern front are still very powerful.

On the Russian front the Germans are faced with enormous difficulties. Their march Eastward, which was to be one more tour is proving fatal to the "invincible" army of the Third Reich. It will probably be once more repeated during late spring of this year. The conditions, however, will be very different and their intentions and purposes equally limited. It is probable that Hitler will attempt a combined thrust in the direction of Baku and the Anglo-Russian communications in Asia.X This thrust, however, should meet with a counter-attack, which will definitely put a stop to his advance, and create the necessary conditions for a final victory. A time will come when the Japanese will pay the price for having to thoughtlessly scattered their forces.

Nevertheless the present situation is very grave. The fighting democracies should avail themselves of all the power at their disposal. And this power when compared with the possibilites of the adversaries, is superior both from the material and moral point of view. A specially important part will be played by the invaluable energy of the American Democracy. I think that I will be confirming not only the feelings of my suffering Country but also of other brotherly nations of Europe if I emphasise the greatness of the hopes of these countries in connection with the entry of America in the war, owing to their trust in her power, vitality and ideals.

In the sphere of international relations, the policy of Poland during this crucial moment of history is based on her alliance and sincere collaboration with Great Britain both in the political and military spheres, on a closer agreement and a mutual understanding with the United States and on sincere relations arising out of common

---

X at the same time trying to isolate Russia by cutting through the maritime routes linking her with the rest of the world.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

interests with all the Allied countries,

Our thoughts, however and our endeavours are in the first place directed towards our own country.

On December 18th 1939- addressing my countrymen I formulated, on behalf of the Cabinet, the general rules which have guided the Government during the last two years.

To-day, after more than two years of struggle, we are much nearer to the fulfilment of our principal aims. Besides our efforts towards victory, we must work harder to draw new outlines for the political, social and economic organisation of our State immediately after the restoration of its independence and thereby protect once and for all our Country against a catastrophe similar to that of 1939. And if at the beginning I stated that this should be borne in mind by all, I did not omit those of my countrymen who hold particular responsibility during those events and who even at the present moment, regardless of the dreadful ordeal to which our country is subjected- would still like to follow their selfish aims.

This does not convey that the Government intends to shrink from the most honest consideration of criticism. On the contrary the Government will expect criticism. The opposition has a right to comment, provided it is constructive and marked by the desire to serve the Commonwealth. Such criticism will be welcome. On the other hand there will be no place for wrangling, derived from personal ambitions. At the present moment, this would amount to harmful, nay, criminal diversion.

The Government expects that under the experienced leadership of its Chairman, the National Council will give example of honest criticism and during the performance of its duties fully, uphold its obligations to the Country.

After carefully considering the situation we have drawn a declaration, unanimously accepted by the Government. It contains

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

the main principles,which are guiding us and will continue to guide us during our future unfaltering work for Poland.The declaration also clearly states our attitude towards the national and religious minorities- whose sufferings,especially of the Jews,must evoke sympathy in every civilised man,and whose faithful attitude towards Poland will never be forgotten.

The Declaration runs as follows: /Text of the Declaration/

These are the principles on which we desire to base a New Poland.It is essential that they should be entirely fulfiled.From the tragic experiences of these last years-we come to a conclusion that even a Government,which has at its disposal the most powerful material force-is not in a position to safeguard the interests of the State at the hour of distress,if not supported by a confident and united Nation.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

SPEECH OF THE POLISH PRE IDENT MONSIEUR W.RACZKIEWICZ

Members of the National Council,

As the enlarged representative assembly of the Polish people, you are entering upon your labours at an exceptional moment in history. And those labours impose upon you a great responsability before history and the Polish nation.

The third year of the world war confronts the Government and that part of Polish society which is free with tasks, on whose fulfilment the fate of generations may depend. This greatest war in history, - in which Poland was forced to participate, being the first to resist the aggressor, - is being waged for ideals which have been the ideals of the Polish Nation for the past 150 years. They are our ideals, and this is our war. We are taking such a full part in it, that our nation can bear comparison with any other of the warring nations. Our homeland is fighting without cease. The Polish soldiers are fighting magnificently, in the air, on the sea and on the land, in various parts of the world. We are wholeheartedly associated with the cause of the great democracies, with Great Britain and the United States as their head, conscious that without a world based on freedom, justice and Christian morality there can be no free Motherland for us. We must do everything possible to ensure the victory of that cause.

Despite my profound faith in final victory, I am not so excessively optimistic as to think that the triumph of our just cause will come easily or speedily.

Despite all the losses she has suffered in the war with Poland, with France, with Great Britain and all the Allies, and recently in the exhausting struggle with the Soviet Union, Germany's power, prepared for war for many years, has not yet been broken, and still threatens civilization.

Japan's treacherous attack has extended the fire of war to the other hemisphere, and now it has embraced the whole world. However, this fact has not strengthened the position of Germany and her allies, despite the achievement of temporary successes. On the contrary, it has weakened them, for it has brought the most powerful democracy in the world as well as the other republics of Central and South America into the war on the side of freedom and justice. Animated by the feeling of solidarity among the allies, Poland has placed herself at the side of the United States, by announcing that she considers herself at war with Japan.

Some difficult times still await those nations who love freedom and value their honour above all else. Yet undoubtedly the forces of good will triumph, undoubtedly the moral laws will vanquish the powers of evil. Yet human society, based on the Christian ethic and law, must rise to the height of the effort which will crush the brutal forces of aggressive imperialism.

I address myself to the National Council and to all the Poles outside their native country with a burning appeal to take the most active part in this world-wide cause. By harmoniously and concordantly doubling our efforts, and achiving our end, we shall be working for a better, brighter future for the world, and also for Poland. We are illuminated by the example of will power, endurance and heroism shown by the Polish Nation, in our Motherland which is so precious and dear to our hearts, but which is so distant and is so monstrously tortured by the barbarians.

The Polish Nation has its permanent share in the heritage of a thousand years of Western culture. It has an especially large share in the

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

advancement of the idea of freedom, for love of which it has suffered more than once, and is suffering today. A great historian and student of the Polish State system has declared :

"The Polish Nation, settled on her sacred soil since the earliest times, has so completely blended with that soil in all her being, that it has become for all time her greatest love and richest treasure, a divine heritage which she will never renounce. That nation succeeded in creating great, powerful political organisms in the times of the Boleslavs, and again in the days of Lokietek and Kazimierz; but she built these organisms on her own soil and out of her own possessions, never demanding other nations' land. And when, as happened a little before Grunwald, her influence and predominance extended even beyond the bounds of the distribution of things Polish into Lithuania, and the land of Ruthenia which belonged to Lithuania, she achieved this by a Union, a fraternal association, and not by conquest, but under the watchword of equality and the participation of all in the same rights. At the very basis of the idea of the Polish State was the principle of right, the element of justice was raised to the forefront, in noteworthy conformity with the ethical culture existing in the soul of the nation".

Poland desires to fulfil the great tasks of the present time in accordance with this finest tradition of her history : the Polish Nation will not hesitate for one moment if she has to bear sacrifices in the name of the ideals of progress, social order and justice.

In the closest cooperation with Poland's Allies, on the free soil of Britain we share in the alliance of nations, as representatives of the unbrokenly enduring Polish State and Polish Nation. We are the mandatories of the Homeland, and its standpoint, its will and desires are decisive for us. The Homeland, which remains in the temporary fetters of German domination, expects of us deeds according with its desires and in harmony with its honour. We know that in the forefront of these desires is the will to maintain the integrity of our State, supplemented in accordance with the needs of strategy, security and the national economy. In this desire we are all unanimous and agreed.

In opening the first session of the second National Council of Republic of Poland, I desire to remind you that the decree, in which on the basis of a proposal of the Cabinet I called the National Council into being, the Council is called upon to express its opinion on the budget and on proposals presented by the Government, and also it may consider and work upon fundamental State problems. Its proposals in this sense will be treated by the Government as material for future decisions to be made by the Motherland and the governing bodies of the Republic.

In addtion, as at the opening of the 1st National Council, I will formulate three further functions of the Council :

1. That in all the most important questions the President and Government can avail themselves of the opinion and advice of citizens experienced in public life.

2. That the National Council should act as a criterion for the Government's activities.

3. That in the National Council the members of the Government should find a forum for public statements on occasions when governments normally avail themselves of the tribune of Parliament, when they desire their declarations to have particular weight and importance.

We are all conscious of profound sorrow that we no longer have with us the President of the 1st National Council, who so nobly served the State and the Nation.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

I pay full homage to the great and sacred memory of Ignacy Paderewski at this inaugural session of the new National Council of the Polish Republic.

Among the members of the National Council I welcome those of the Polish people's representatives who have arrived from Russia. In their persons I heartily greet the hundreds of thousands of citizens of the Republic who have been scattered over the expanse of the Soviet Union. After making such great sacrifices for the Cause, they have now obtained the possibility of working for Poland in consequence of the agreement concluded with the Soviet Union. The Government of the Republic concluded that agreement with the object of furthering the common good and the allied cause, forgetting the past. I shall be expressing the attitude of the entire Polish Nation when I voice the hope that our Eastern neighbour will approach the fundamental desires and interests of the Republic in the same spirit which we adopt towards them, thus rendering possible the extremely desirable change in our mutual relations.

The National Council represents the broadest possible basic trends of Polish political thought. It is my wish that the idea of national unity shall be the continual inspiration of your labours, and that you shall [illegible] act in accordance with this postulate. I would also desire to see the labours of the National Council actively supported by all the Polish emigrations of the past, with American Polonia at their head.

Among the members of the National Council we also have representatives of Poland's national minorities. I hope that this representation will be enlarged to embrace other nationalities, which for upwards of 500 years have been associated with our State through good times and bad. This fact reveals that modern Poland is worthily continuing the tradition of the Polish commonwealth of nations, linking a number of nationalities together in the name of freedom and brotherhood.

It is my hearty desire that for the good of Poland, which endures uninterruptedly and which continues, which is fulfilling her historic role in consequence of the great world wide conflicts, you should carry out your labours :

in harmony with the Polish nation,
in cooperation with the Government,
in peace with your conscience,
but above all, to the glory of the Motherland.

On the basis of article two of the decree dated December 9th 1939 I hereby declare the first session of the National Council of the Republic of Poland open.

I call on General L.Zeligowski, as the senior member of the assembly, to act as chairman for this first meeting of the Council.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

SPEECH BY MR GRABSKI, CHAIRMAN-ELECT OF THE NATIONAL COUNCIL.

Members of the National Council.

I accept the honour you have done me in electing me as chairman of the National Council. I fully realise the responsibility which I am undertaking by taking on an office which is honoured by the tradition of Ignacy Paderewski, the great and singlehearted patriot who always gave such a tremendous deal of himself for Poland, and wanted nothing for himself, not even gratitude: a man of great heart and understanding, and one who more than any other contemporary Pole had won recognition and authority among all civilised humanity. It would be useless for me to attempt to take his place in even the smallest degree. But although we are far from his stature, we must rise to the height of the intelligence and will-power necessary to fulfil the great tasks which the present historical moment imposes on us, and which, as the war continues, do not grow less, but only increase, and become not easier, but rather more and more difficult of accomplishment. For my part I will do everything that is in my power not to betray the confidence which the majority of the members of the Council have placed in me.

Your Excellency, Mr.President, I ask you to accept a few words of thanks which, I am absolutely confident express the feeling of the entire National Council, for the statement that, despite the fact that its territory has been temporarily occupied by foreign armies, the Polish State endures unbrokenly. Called, Mr.President, by your decree to fulfil the role of "advisory organ" to the President of the Republic and the Government, we shall labour in the full consciousness that we are a part of our State organization, essentially organizing the will of the entire nation, part of which is on British soil, but of which the main mass is in the Homeland, and also no small and by no means the least worthy part beyond the Urals. It will be our continual effort to sense and rightly express the will of our nation, physically so dispersed, but today more spiritually united than ever before. We shall do this in all our great decisions, as and when the President of the Republic and the Government will request our counsel, or as and when we are called upon to express our opinion on its activities, or as and when it is necessary to make declarations of particular weight and importance. In all our activities in the National Council we shall endeavour to give expression not to the transient moods of one or another group of our emigration, but to the real desires of the nation. And this endeavour will be still further strengthened by the consciousness that we are to cooperate with the President and the Government,/which,although they are today outside our native country, are the sole legal authority over it, recognised by the entire nation/ in wisely directing its struggle for the freedom and integrity of the Motherland, and for a world-wide victory of good over evil, of the Christian spirit of love and truth over the pagan German Thor, the spirit of hatred and falsehood.

We were also greatly moved, Mr.President by your desire that we should devote our labours to the further development of the Motherland. Not merely to the maintenance, but to the development of the Motherland. The persecutions, which exceed all that we have ever before suffered, have not only failed to break our nation's powers of resistance; in these terrible experiences the decision to fight until we have recovered and restored a more perfect Poland, a Poland stronger and better in every respect, so that there may never again be a recurrence of the present-day tragedy of Polish life, is daily growing stronger and more widespread.

Mr Prime Minister, today we and the Nation have had placed before us the Charter of the principles and endeavours by which the

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Government is and will be guided in its policy. That Charter clearly states that the Government desires our cooperation for the development of our Motherland, not only in the territorial sense of the word "development", but in all its implications. The Charter makes it clear that it will be our task to contribute by our counsels, opinions and statements to the achievement of what is the chief aim of us all: That aim is to assure Poland, after the war has been victoriously ended jointly with the great democracies, an honourable place among civilized humanity, a lasting peace, and the domination of right and not violence, of justice, and not crime, of freedom, and not oppression, both in the internal life of the State and also in international relations.

Undoubtedly, at its next session the National Council will desire to have a detailed discussion on the Government's Charter. And in all probability it will formulate its views on that charter and lay them before the Government.

But, I can already assure you, General Sikorski, that we all consider it as right and pertinent that the questions of our contribution to the war and the assurance of the frontiers belonging and due to Poland are placed in the forefront of the Government's programme. Undoubtedly also the entire Council will zealously cooperate in working out a problem which is of the utmost importance to our future State life. I refer to the establishment of strong government authorities, capable of swift and resolute decisions, which can avert dangers betimes, while assuring the nation effective control over the activities of the administrative authorities and the full liberties of citizenship. And with no less energy shall we assist the Government with our knowledge and experience in drawing up a programme of reconstruction and development of our post-war social and economic life, on the principles formulated in the Statement which has been communicated to us.

In the National Council's discussions from time to time there may be criticism of the intentions and activities of the Government or of its various organs. For a genuine and sincere counsellor is not a yes-man, incapable of drawing attention to the weaknesses in any plans submitted for his opinion, or of pointing out the failures or errors in the labours and activities already set in motion. Good counsel must be critical counsel.

But I regard and shall always regard it as one of my chief tasks as chairman of the National Council to ensure that the Council shall give expression only to positive, creative criticism, criticism which will indicate defects not in order to make a categorical accusation but to advise remedies. And just as important, it must be honest criticism, based on facts, and not on gossip, suspicions, or insinuations, given with the utmost desire to help, and not hinder him who is being advised. I hope I shall not find it difficult to protect the Government from barren and dishonest and purely destructive criticism, whether aimed against the Government or against the various parties represented in it. For I am firmly convinced that we all know very well and will always remember that we stand in the forefront, that the world will judge of the future Poland by our work here, and that we would be injuring and not helping the Motherland if our discussions in the National Council were to be conducted on a lower intellectual or moral level than those of the parliamentary States which are giving us hospitality and assistance in the organization of our further struggle.

Mr. Prime Minister, the Government of which you are the head is a Government of national unity. In order to cooperate with it effectively and fruitfully the National Council must also be a council uniting the hearts and minds of the nation, synthesising all the justified desires and ambitions of the various parties and sections of society.

I shall exert all my efforts to ensure that the labours of the National Council shall always be dominated by the thought of what unites us, to the suppression of the personal differences or diversity of party views which may divide us. For only a Council working harmoniously will add to the forces which you, sir, and the Government which you lead, need in order effectively to achieve those truly great purposes which you have mentioned in the declaration you have read to us. And that, after all, is our supreme task.

- - - - -

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

POR VALIJA

Guerra 39.

Legacion
de la
República Argentina
Londres

...A DE ENTRADAS y EXPEDICIONES
...CCION GENERAL DE ASUNTOS
POLITICOS (EUROPA)

ENTRADAS
EDICIONES
17 DIC. 1942
MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES Y CULTO

R.E. No. 31

La Legación de la República Argentina se complace en remitir al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto un ejemplar de la lista de los diplomáticos acreditados ante el Gobierno de Polonia establecido en Londres.

Londres, septiembre 6 de 1942.

CONFIDENCIAL
RESERVADO

ANOTADO

Buenos Aires, diciembre 18 de 1942.

Acúsese recibo por planilla.

MINISTERIO DE
RELACIONES
18 DIC. 1942
...ENERAL ...ASUNTOS

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

RÉPUBLIQUE
DE
POLOGNE

LISTE
DU
CORPS DIPLOMATIQUE

Août 1942
LONDRES

MINISTÈRE
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

LISTE
DU
CORPS DIPLOMATIQUE

Août 1942

LONDRES

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

RANG D'ANCIENNETÉ DE MM. LES CHEFS DE MISSION PRÉSENTS À LONDRES.

AMBASSADEURS.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
S.E. M. Anthony J. Drexel Biddle, Jnr.

GRANDE-BRETAGNE
S.E. Sir Cecil Dormer, K.C.M.G., M.V.O.

UNION DES RÉPUBLIQUES SOVIÉTIQUES SOCIALISTES
S.E. M. Alexander E. Bogomolow.

ENVOYÉS EXTRAORDINAIRES ET MINISTRES PLÉNIPOTENTIAIRES.

COLOMBIE
S.E. M. le Dr. Jaime Jaramillo-Arango.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

TCHÉCOSLOVAQUIE

S.E. M. Jan Skalicky.

YOUGOSLAVIE

S.E. Monseigneur Alojzÿ L. Kuhar.

MEXIQUE

S.E. M. Alfonso de Rosenzweig Diaz.

GRÈCE

S.E. M. Christo Diamantopoulos.

BELGIQUE

S.E. M. Henry Borel de Bitche.

CHARGÉS D'AFFAIRES.

CHILI

M.Léon Subercaseaux.

CHINE

M. Wunsz King.

LUXEMBOURG

M. Georges Schommer.

CHARGÉS D'AFFAIRES *ad interim.*

PAYS-BAS

M. E. Teixeira de Mattos.

NORVÈGE

M. H. Berg.

BRÉSIL

M. Joaquim de Souza Leão

ÉGYPTE

M. Hussein Mohammed Said.

ARGENTINE

M. Ricardo J. Siri.

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

M. Ricardo Pérez-Alfonseca.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

S.E. M. Anthony J. Drexel Biddle, Jnr. — *Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire.*	Chancellerie : 40, Berkeley Square, W.1. Tel. : MAYfair 3252 3253
Mme. Drexel Biddle.	
M. Rudolf E. Schoenfeld—1er *Secrétaire.*	idem
Le Général de Brigade Robert A. McClure — *Attaché militaire.*	40, Berkeley Square, W.1. (Flat 29) Tel. : MAYfair 8131
Le Capitaine de Vaisseau John L. Callan — *Attaché naval et de l'Air* (désigné)	

ARGENTINE

S.E. M. le Dr. Guillermo d'Achaval — *Envoyé Extraordinaire et Ministre Plenipotentiaire.*	(absent)
M. Ricardo J. Siri — *Chargé d'Affaires ad interim.*	Chancellerie : 9, Wilton Crescent. Tel. : SLOane 2108 2109

BELGIQUE

S.E. M. Henry Borel de Bitche — *Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire.*	Chancellerie : 86, Chesterfield House, Chesterfield Gardens. Tel. : GROsvenor 4464
Le Général Maurice-Hector Delvoie — *Attaché militaire et de l'Air.*	101, Eaton Place, S.W.1. Tel. : SLOane 0064
Mme. Delvoie.	

BRÉSIL

S.E. . . . . *Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire.*	
M. Joaquim de Souza Leão — *Chargé d'Affaires ad interim.*	Chancellerie : 54, Mount Street, W.1. Tel. : MAYfair 6658
M. J. C. de Alencar, O.B.E. — 1er *Secrétaire, Chargé d'Affaires Économiques et Commerciales.*	
M. P. C. Magno—2me *Secrétaire.*	

CHILI

S.E. . . . . *Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire.*	

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

GRÈCE

S.E. M. Christo Diamantopoulos — *Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire.*	Chancellerie : 1, Park Street, W.1. Tel. : GROsvenor 2863
Mme. Diamantopoulos.	

HAÏTI

S.E. M. Constantin Fouchard — *Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire.*	(absent)

LUXEMBOURG

S.E. . . . . *Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire.*	
M. Georges Schommer — *Chargé d'Affaires.*	Chancellerie : 27, Wilton Crescent, S.W.1. Tel. : SLOane 6231

MEXIQUE

S.E. M. Alfonso de Rosenzweig Diaz* — *Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire.*	Chancellerie : 48, Belgrave Square. Tel. : SLOane 4037
M. Oscar Crespo de la Serna — 3*me* *Secrétaire.*	idem

NORVÈGE

S.E. M. Niels Ditleff — *Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire.*	(absent)
M. H. Berg — *Chargé d'Affaires ad interim.*	Chancellerie : Kingston House, Princes Gate, S.W.7. Tel. : KENsington 6311
Mme. Berg.	
Le Lt.-Col. John T. Hagle* — *Attaché militaire, naval et de l'Air.*	idem

* marié, épouse absente.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

PAYS-BAS

S.E. M. J. J. B. Bosch Ridder van Rosenthal — *Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire.* — (absent)

M. E. Teixeira de Mattos — *Ministre Plénipotentiaire, Chargé d'Affaires ad interim.* — Chancellerie : 21a, Portman Square. Tel. : WELbeck 3751

Mme. Teixeira de Mattos.

SAINT-SIÈGE

S.E. Monseigneur Filippo Cortesi — *Archevêque tit. de Sirace, Nonce Apostolique.* — (absent)

Monseigneur Alfredo Pacini — *Prélat Domestique de Sa Sainteté, Conseiller de la Nonciature Apostolique.* — (absent)

SUÈDE

S.E. M. Joen Lagerberg — *Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire.* — (absent)

TCHÉCOSLOVAQUIE

S.E. M. Jan Skalicky — *Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire.* — Chancellerie : Fursecroft, Brown Street, W.1. Tel. : AMB 2281-90

Mme. Skalicky.

M. Zdenek Prochazka — *Conseiller.* — idem

Mme. Prochazka.

M. Frantisek Pospisil — *Conseiller.* — idem

Mme. Pospisil.

Le Lt.-Col. Karel Lukas — *Attaché militaire* (absent, remplacé temporairement par Le Col. Jaroslav Sazavský). — 134, Piccadilly. Tel. : GRO. 4871-80

TURQUIE

S.E. M. Cemal Hüsnü Taray — *Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire.* — (absent)

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

UNION DES RÉPUBLIQUES SOVIÉTIQUES SOCIALISTES

S.E. M. Alexander E. Bogomolow — *Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire.* — Chancellerie : 9, Palace Gardens, W.8. Tel. : WEStern 0023-25

Mme. Bogomolow.

M. Ivan A. Tchitchaiev — *Conseiller.* — idem

Mme. Tchitchaiev.

M. Vasili P. Yakubovsky — 1er *Secrétaire.* — idem

Mme. Yakubovsky.

M. Alexei Shiborin* — 2me *Secrétaire.* — idem

M. Igor G. Prigorny — *Attaché.* — idem

Mme. Prigorny.

Le Lt.-Col. Alexander F. Sizov — *Attaché militaire.* — idem

Mme. Sizov.

* marié, épouse absente.

YOUGOSLAVIE

S.E. Monseigneur Alojzÿ L. Kuhar — *Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire.* — Chancellerie : Kingston House, Princes Gate, S.W.7. Tel. : KEN. 1123

COMITÉ NATIONAL FRANÇAIS

M. Emmanuel Lancial — *Ministre Plénipotentiaire.* — Chancellerie : 4, Carlton Gardens, S.W.1. Tel. : WHItehall 5444

Représentant du Comité National Français.

Mme. Lancial.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIÓN
DIRECCIÓN GENERAL DE ASUNTOS POLÍTICOS (EUROPA)

Por avión.

Guerra 39.

LEGACION
de la
REPUBLICA ARGENTINA

Estocolmo, febrero 5 de 1943.

No.16-I.

Representación de Polonia en Suecia

MESA DE ENTRADAS Y EXPE...
12 ABR 1943
MINISTE... EXTE...

Señor Ministro:

Hace pocos dias llegó el señor Henryk Sokolnicky que representará en ésta al gobierno de Polonia, con el carácter de Encargado de Negocios a.i. no obstante su jerarquía de Ministro Plenipotenciario. En efecto, por lo que hace a la representación de los países ocupados, y cada vez que se remueve a un jefe de Misión acreditado aquí desde antes de la ocupación de su nación respectiva, el gobierno sueco observa la norma de no reconocer a su reemplazante sinó con el carácter de Encargado de Negocios interino. En esa situación se encuentran hoy, además del de Polonia, los representantes de Holanda, Noruega, Yugoslavia y Grecia. Este último tiene, sin embargo, solo jerarquía de Primer Secretario.-

Saludo a V.E. con las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

Carlos Argüero

Buenos Aires, abril 13 de 1943.

Acúsese recibo por planilla.

ANOTADO

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
13 ABR. 1943
Dirección General Asuntos Políticos

A S.E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto,
Doctor Enrique Ruiz Guiñazú,
BUENOS AIRES.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Guerra 39 -

LA PRENSA, 26 de marzo de 1944.

Es Propósito de la U. R. S. S. Hacer Resurgir una Polonia Independiente

Londres, julio 25 (UP) — Radio Moscú anunció que el comisariato de relaciones exteriores declaró que las tropas soviéticas cruzaron la frontera de Polonia, iniciando así la liberación del pueblo polaco hermano. Añadió que el propósito de Rusia es hacer resurgir una Polonia independiente. "La Rusia soviética —siguió diciendo— no abriga el propósito de inmiscuirse en el gobierno ni en la estructuración social de Polonia. Esto originará una amistosa colaboración soviéticopolaca".

En los círculos polacos bien informados se declaró a menudo que el gobierno extraterritorial de Polonia, quizá trate de inducir a Gran Bretaña y a Estados Unidos a que intercedan en su nombre ante Rusia, en vista de que el Consejo Polaco de Liberación Nacional es la única autoridad legal que asumió el poder en el territorio de Polonia reconquistado. Unicamente los polacos más optimistas, residentes en ésta, abrigan la esperanza de que se podrá llegar a una reconciliación entre los gobiernos de Rusia y el extraterritorial polaco.

Declaraciones del comisariato ruso

El comisariato de relaciones exteriores del gobierno de los Soviets dijo textualmente lo siguiente: "El comisariado de relaciones exteriores soviético fué autorizado por el gobierno para hacer la declaración siguiente: El ejército ruso que avanza con éxito, llegó a la frontera de la Unión Soviética con Polonia. Persiguiendo a los ejércitos alemanes en retirada, las tropas soviéticas, junto con el ejército polaco que opera en el frente soviético alemán, cruzó el río Bug y después de atravesar la frontera soviético-polaca entró en Polonia. En consecuencia, comenzó así la liberación del pueblo hermano polaco, que desde hace tanto tiempo sufre la ocupación alemana.

Las tropas soviéticas penetraron en Polonia imbuídas de una sola y única determinación: derrotar a los ejércitos alemanes enemigos y ayudar al pueblo de Polonia a libertarse del yugo de los invasores alemanes y a restablecer una Polonia independiente, fuerte y democrática.

El gobierno de los Soviets declara en consecuencia: Que considera las operaciones militares del ejército ruso en territorio de Polonia, como acciones en territorio de un país soberano amigo y aliado. Con respecto a esto, el gobierno de los Soviets declara que no tiene intención de establecer en territorio polaco órganos de administración soviéticos, por considerar que eso es de incumbencia del pueblo de Polonia.

En vista de esto, el gobierno soviético concertó con el comité polaco de liberación nacional un acuerdo sobre las relaciones que deberán existir entre el comando de los ejércitos soviéticos y la administración polaca. Por lo tanto, este gobierno declara que no persigue designios de adquirir ninguna parte del territorio polaco ni modificar la estructura social de Polonia. También declara que las operaciones militares del ejército ruso en territorio polaco son dictadas solamente por las necesidades militares y por el deseo de prestar ayuda al pueblo amigo polaco en la campaña de su liberación de la ocupación alemana.

El gobierno de los Soviets expresa tener el firme convencimiento de que los pueblos hermanos de la Unión Soviética y de Polonia darán juntos fin a la lucha de liberación que sostienen contra los invasores germanos y que establecerán firmes cimientos para la cooperación soviéticopolaca.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

INDICE

F. 149

FOLIO	FECHA	No.	PROCEDENCIA	OBJETO